



# [ ビール ]

Beer/啤酒

**生ビール(アサヒ SUPER DRY)**  
Draft Beer/生啤酒



680  
(税込748)

**オリオンドラフト(小瓶330ml)**  
Orion Beer/Orion啤酒



980  
(税込1078)

**ノンアルコールビール(アサヒ ZERO)**  
Non-Alcoholic Beer/无酒精啤酒

580  
(税込638)

# [ ハイボール ]

Whiskey Soda/威士忌苏打

**俺のハイボール(ブラックニッカリア)**  
Whiskey Soda/威士忌苏打



550  
(税込605)

**ジンジャーハイボール**  
Whiskey and Ginger Ale/威士忌姜汁汽水

580  
(税込638)

**コークハイボール**  
Whiskey and Coke/威士忌可乐

580  
(税込638)

**竹鶴ハイボール(北海道・宮城県)**  
Taketsuru Whisky Soda/竹鶴威士忌苏打

1280  
(税込1408)



北海道余市蒸溜所と宮城峡蒸溜所の個性の異なるモルトをブレンドし、華やかでありながらブレンドドウィスキーをしのぐほどの繊細な飲みやすさを実現。  
A blend of distinctive malts from Yoichi and Miyagikyo distilleries, offering a refined, easy-drinking elegance that rivals blended whiskies.



# [ 焼酎 ]

Shochu/烧酒

**芋焼酎(不二才)鹿児島**  
Sweet Potato Shochu/芋烧酒

680  
(税込748)



焼き芋の香りの中に煎った黒ゴマ、黒コショウのスパイシーな風味  
The aroma of roasted sweet potato with a spicy note of toasted black sesame and black pepper.  
烤红薯的香气中带有烘炒黑芝麻和黑胡椒的辛香风味。

**麦焼酎(中々)宮城県**  
Barley Shochu/麦烧酒

680  
(税込748)



麦の香ばしさに加えキャラメルや麦チョコを思わせるような甘い風味  
Along with the roasted aroma of barley, it carries a sweet note reminiscent of caramel and malt chocolate.  
除了麦子的香醇还带有让人联想到焦糖和麦芽巧克力的甜美风味。

飲み方をお選びください

「ロック」「ソーダ割」「水割り」「お湯割り」

Please choose how you would like it

【On the Rocks】 【with Soda】 【with Water】 【with Hot Water】

请选择您的饮用方式

【加冰】 【苏打水兑】 【加水】 【加热水】

# [ サワー ]

Sour/沙瓦

**プレーンサワー**

Shochu Highball (Plain)/烧酒苏打(原味)

500

(税込550)

**レモンサワー**

Lemon Sour/柠檬沙瓦

580

(税込638)

**グレープフルーツサワー**

Grapefruit Sour/西柚烧酒苏打

580

(税込638)

**ウーロンハイ**

Shochu with Oolong Tea/乌龙烧酒

580

(税込638)

**緑茶ハイ**

Shochu with Green Tea/绿茶烧酒

580

(税込638)

# [ カクテル ]

Cocktail/鸡尾酒

**カシスオレンジ**

Cassis Orange/黑加仑橙汁鸡尾酒

580

(税込638)

**カシスソーダ**

Cassis Soda/黑加仑苏打鸡尾酒

580

(税込638)

**ジントニック**

Gin and Tonic/琴酒汤力

580

(税込638)

**ジンバック**

Gin and Ginger Ale/金酒姜汁汽水

580

(税込638)



# [ 果実酒 ]

Fruit Wine/果酒

**梅酒(百年梅酒)茨城県**

Plum Wine/梅子酒

880

(税込968)



国産梅「白加賀」100%長期間熟成後、ブランデーとハチミツで仕上げ  
Made with 100% domestically grown "Shirokaga" plums, long-aged and finished with brandy and honey.  
采用100%日本国产「白加賀」梅，经过长时间熟成后以白兰地和蜂蜜调制而成。

**桃酒(あらごし桃酒)奈良県**

Peach Wine/桃酒

880

(税込968)



国産の白桃だけを惜いげもなく使用した、果実感あふれるリキュール  
A luscious liqueur made exclusively with domestically grown white peaches, bursting with fresh fruit flavor.  
只采用日本国产白桃酿制而成，充满果香的丰富利口酒。

**柚子酒(あらごし柚子酒)奈良県**

Yuzu Liqueur/柚子酒

880

(税込968)



国産ゆず果汁と日本酒とブレンドした爽やかな風味のゆず酒  
A refreshing yuzu liqueur blended with domestically produced yuzu juice and Japanese sake.  
以日本国产柚子果汁和清酒调和而成的清爽柚子酒。

飲み方をお選びください

「ロック」「ソーダ割」「水割り」「お湯割り」

Please choose how you would like it

【On the Rocks】 【with Soda】 【with Water】 【with Hot Water】

请选择您的饮用方式

【加冰】 【苏打水兑】 【加水】 【加热水】



# [ ワイン ]

Wine/葡萄酒

**俺の泡白** (オーストラリア・白辛口)  
Sparkling wine/起泡酒



フレッシュな酸味と柑橘系の複雑な香り  
Fresh acidity with a complex citrus aroma.  
带有清新的酸味和复杂的柑橘香气。

Glass 880 (税込968)  
Bottle 3.500 (税込3850)

**俺の白** (フランス・白辛口)  
White wine/白酒杯



トロピカルフルーツの香りとほのかな樽香  
A tropical fruit aroma with a subtle hint of oak.  
带有热带水果的香气和淡淡的橡木香。

Glass 680 (税込748)  
Bottle 2.500 (税込2750)

**俺の赤** (フランス・赤やや重口)  
Red wine/红酒杯



果実味とボディが豊かな力強い味わい  
A rich and full-bodied flavor with intense fruitiness.  
果香浓郁、酒体饱满且味道强劲。

Glass 680 (税込748)  
Bottle 2.500 (税込2750)



# [ 日本酒 ]

Japanese Sake/日本清酒



**本日の日本酒** (グラス) 120ml  
Glass of Today's Sake/今日の日本清酒杯

880 (税込968)

**日本酒ボトル** (720ml)

The menu for sake bottles/日本清酒 (瓶装)



① **勝山 純米吟醸 献** 720ml

山田錦 精米歩合50%

酒造が適量の山田錦を丁寧に醸した上品な香りとお米の旨味がきれいに調和  
An elegant aroma and the savory richness of rice, beautifully harmonized through the brewing of Yamada Nishiki



12800 (税込14080)



② **獺祭 純米大吟醸 磨き二割三分** 720ml

山田錦 精米歩合23%

華やかな上立ち香と口に含んだときに見せるバランス良いきれいな甘み。  
飲み込んだ後の良い余韻

A gorgeous aroma rises elegantly, followed by a well-balanced, clean sweetness on the palate.

23600 (税込25960)

# [ ソフトドリンク ]

Soft drinks/软饮料

**緑茶**

Green Tea/绿茶

500 (税込550)

**ウーロン茶**

Oolong Tea/乌龙茶

500 (税込550)

**ペプシ・コーラ(ゼロ)**

Pepsi Cola Zero/百事可乐零度

500 (税込550)

**ジンジャーエール**

Ginger Ale/姜汁汽水

500 (税込550)

**カルピスウォーター**

Calpis Water/卡尔皮斯水

500 (税込550)

**オレンジジュース**

Orange Juice/橙汁

500 (税込550)

**マンゴージュース**

Mango Juice/芒果汁

500 (税込550)

**グァバジュース**

Guava Juice/番石榴汁

500 (税込550)

**赤葡萄ジュース**

Red Grape Juice/红葡萄汁

500 (税込550)

**ペリエ (フランス産炭酸水)**

Sparkling Water/苏打水

650 (税込715)



JAPAN QUALITY



JAPANESE

**富士ミネラルウォーター**

Fuji Mineral Water/富士矿泉水

600 (税込660)

富士山麓で採水したミネラルを豊富に含んだ飲みやすい軟水タイプのナチュラルウォーター。

A smooth, easy-to-drink natural water, soft in texture and rich in minerals, sourced from the foothills of Mt. Fuji.  
取自富士山麓、富含矿物质的柔软型天然饮用水、口感顺滑易饮。



**ハタ鉱泉瓶ラムネ(サイダー)**

Ramune (Japanese marble soda)/玻璃珠汽水

600 (税込660)

昔懐かしいビー玉で栓をされた瓶が特徴。日本らしい爽やかな味わいを楽しめます！

A sweet, fizzy drink with a unique glass bottle sealed by a marble. Pop the marble to open and enjoy a fun, refreshing taste of Japan!

一种甜甜的汽水，装在独特的玻璃瓶中，并用玻璃弹珠封口。按下弹珠开启瓶盖，享受来自日本的有趣又清爽的味道吧！



**国産桃の白桃ジュース**

Japanese White Peach Juice/日本优质桃汁

850 (税込935)

国産白桃特有のさわやかな香りにコクのあるまろやかでとろけるような甘味が特徴です。

Characterized by the refreshing aroma unique to Japanese white peaches, with a rich, mellow, and melt-in-your-mouth sweetness.

具有日本国产白桃特有的清爽香气，口感醇厚柔和，甜味如同入口即化。



**長野県産ふじりんごすりおろし汁**

Apple Juice from Nagano/长野县产100%苹果汁

850 (税込935)

長野県産ふじりんごを搾った身体に優しい果肉たっぷり100%りんごジュース。

A body-friendly 100% apple juice made with grated Fuji apples from Nagano, packed with fruit pulp.  
使用長野県産の富士苹果擦制而成，果肉丰富、温和健康的100%苹果汁。

